



در نامه «گوهر» این مبحث  
گشوده میشود و صاحب نظران و  
نقادان میتوانند با رعایت کامل همه  
حواس کار، هر شعر یا نثر و کتاب  
و رساله و مقاله را، در کمال ادب  
و نزاکت و انصاف و بطور مستدل و  
منطقی، مورد بحث و نقد قرار دهند  
و نظرات ضابط خود را، آزادانه،  
ابراز دارند.

این نکته گفتنیست که،  
بر حسب اصول متعارف و متداول  
جهان، نوشته ای و کتابی و بطور کلی  
اثری در خور بحث و نقد صاحب نظران  
است که بر استی بلند پایه و گرانمایه  
و نفوس سنجیده و مهم و عالی و صاحب  
آن عالم و فاضل و محقق و متبحر  
باشد و در حقیقت بارزش نقد و بحث  
بمبارزد. پس، از این نظر، انتقاد  
علامت، تکذیب و تحقیر نیست بلکه  
نشان تکریم و تعظیم است.

## نقد و بحث

«گوهر»

(۱)

### نقد و بحث بر کتاب مجمل التواریخ و القصص

تصحیح شادروان استاد ملک الشعرای بهار

پرویشگاه علوم انسانی و مطالعات چاپ اول ۱۳۱۸ شمسی

(دنباله شماره پیش)

الرداء با همزه در آخر آن درست است	۱۱	صفحه ۲۳۶ سطر
الظلماء با همزه در آخر آن درست است	۱۳	» »
تلفه با فاء درست است	۲۷	»
الموبذان با ذال نقطه دار درست است	»	»

\* آقای عبدالحمید بديع الزماني، استاد دانشکده ادبیات و دانشکده الهیات دانشگاه  
تهران، از ادیبان و دانشمندان گرانمایه معاصر

صفحه ۲۳۷ سطر ۲ الذوبان با همزه درست است

یادآوری - عباراتی که در صفحه ۲۳۰-۲۳۱ از زبان سطح آمده است در هیچ مأخذ معتبری دیده نشد ، برخی از کلمات آن قیاساً اصلاح شد . شادروان بهار نیز تاجایی که توانسته کوشیده و تصویری نورزیده است ولی نبودن منبع صحیح و موثق و مجعول بودن عبارات منسوب به سطح از سوی جاعل و جاهل و غیر فصیح موجب زحمت اهل تصحیح گردیده است . ضمناً آخرین کلمه صفحه ۳۳۱ ظاهراً باید و تمهذاً بانای دونقطه باشد .

صفحه ۲۳۷ سطر ۲ لغوت ظاهراً باید لغوور یا لغور باشد .

کلمه گذا که علامت شك و پرسش است مورد ندارد زیرا کلمه هجان » » » ۵

به کسرها به معنی ناب و گزیده و کریم و صاحب حسب است .

لمولد درست است و لمولد غلط مطبعی است .

معد به فتح میم درست است .

صفحه ۲۳۷ سطر ۶ یزجر دونقطه یا درچاپ افتاده است .

بابکان نقطه های دو باء يك نقطه درچاپ افتاده است . » » » ۹

شرفها املایی نادرست و شرفهها درست است . » » » ۱۴

پسری سه نقطه پ درچاپ افتاده است . » » » ۱۸

علی الولااء درست است . » ۲۳۸ » ۲

انشاءالله درست است . » » » ۵

به ضرورت باید درست باشد . » ۲۳۹ » ۳

اقرا درست است . » » » ۱۱